Amanda Moura Editorial

Nome: Mônica Amazonas

Business Model You

Quem ajuda você?

- Professores
- Colegas de formação e atuação
- Editores

O que você faz?

- Tradução voluntária
- Tradução remunerada
- Preparação
- Revisão

Quem é você ? O que você possui?

- Inglês e espanhol
- Mais conhecimento do mercado editorial
- Interesse em sempre aprender
- Portfólio mais amplo

Como você os ajuda?

- Revisão cuidadosa do trabalho
- Comunicação aberta e profissional sobre o processo
- Pesquisa de tendências do mercado internacional (tradução)
- Aprender e executar outras funções da cadeia produtiva para um melhor produto final

Como vocês interagem?

- E-mail
- Estudo aprofundado do perfil e catálogo
- Reuniões virtuais

Como chegam até você e o que você entrega?

- Linkedin
- Indicação
- Maior participação nas redes e grupos

Quem você ajuda?

- Coordenador de tradução
- Editor de não ficção
- Preparador
- Revisor
- Diagramador/ designer
- Leitor

No que investir?

- Treinamento em tradução, preparação e revisão
- Tempo para prática
- Mais bibliografia
- Tempo para leitura e estudos correlatos

O que você ganha?

- Satisfação profissional
- Remuneração
- Visibilidade
- Reconhecimento